

僑信小迪幸福學園 校長說故事

地點：小迪書房

繪本題目：鳥兒的山茶花餐廳



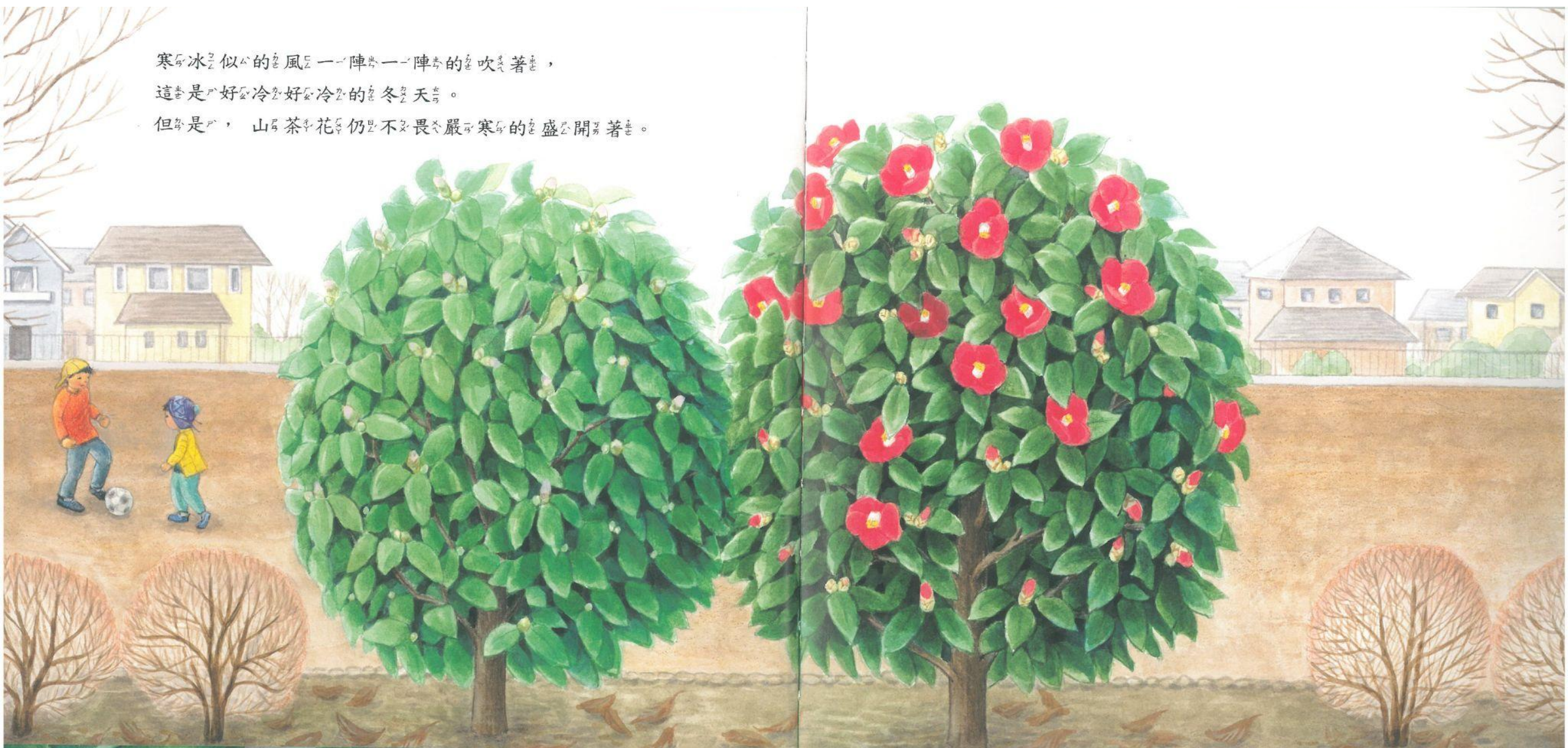
文・圖 / 大田黒 摩利 (おおたぐろまり)
譯 / 林家羽

つばき
レストラン

鳥兒的 山茶花餐廳

山茶花會製作很多蜂蜜請鳥兒吃
鳥兒則會幫忙山茶花傳播花粉
原來，植物為了生存
也會和動物們合作

寒風似冰的，一陣又一陣的吹著，
這是好冷好冷的冬天。
但是，山茶花仍不畏嚴寒的盛開著。



快_ㄟ來_ㄟ看_ㄟ！ 山_ㄟ茶_ㄟ花_ㄟ餐_ㄟ廳_ㄟ開_ㄟ張_ㄟ了_ㄟ！
菜_ㄟ單_ㄟ上_ㄟ只_ㄟ有_ㄟ一_ㄟ個_ㄟ選_ㄟ項_ㄟ，
那_ㄟ就_ㄟ是_ㄟ甜_ㄟ滋_ㄟ滋_ㄟ的_ㄟ花_ㄟ蜜_ㄟ。
第_ㄟ一_ㄟ位_ㄟ客_ㄟ人_ㄟ來_ㄟ了_ㄟ。 歡_ㄟ迎_ㄟ光_ㄟ臨_ㄟ！





噦！噦！噦！噦！
鳥兒的叫聲聽起來好高興。

好吃嗎？
請多吃點！



嗶～ 嗶～



哎呀！ 哎呀！
體型大的客人
趕走了體型小的客人。



大客至人昂，
飲迎光臨山茶花餐廳！
意裡有呢很多花蜜，
請盡情享用！



哇！哇！哇！
大客至人昂開始吃起花辦啦！
菜單上沒有呢花辦這一項啊！



下雪了。

不過，山茶花餐廳不會被打烊，
因為會有肚子餓的客人上門。

各位！別被寒冷的天氣打敗了，
趕快用力地多多吸點蜜吧！



過了好好些天，雪開始融化，
隔壁的山茶樹也開花了。



並排的兩間
山茶花餐廳開張了！

馬上就有
一群客人上門。
歡迎光臨！

噦！噦！噦！噦！
餐廳裡好熱鬧。

很好吃吧？
別客氣，請多吃點！





戚～

戚～

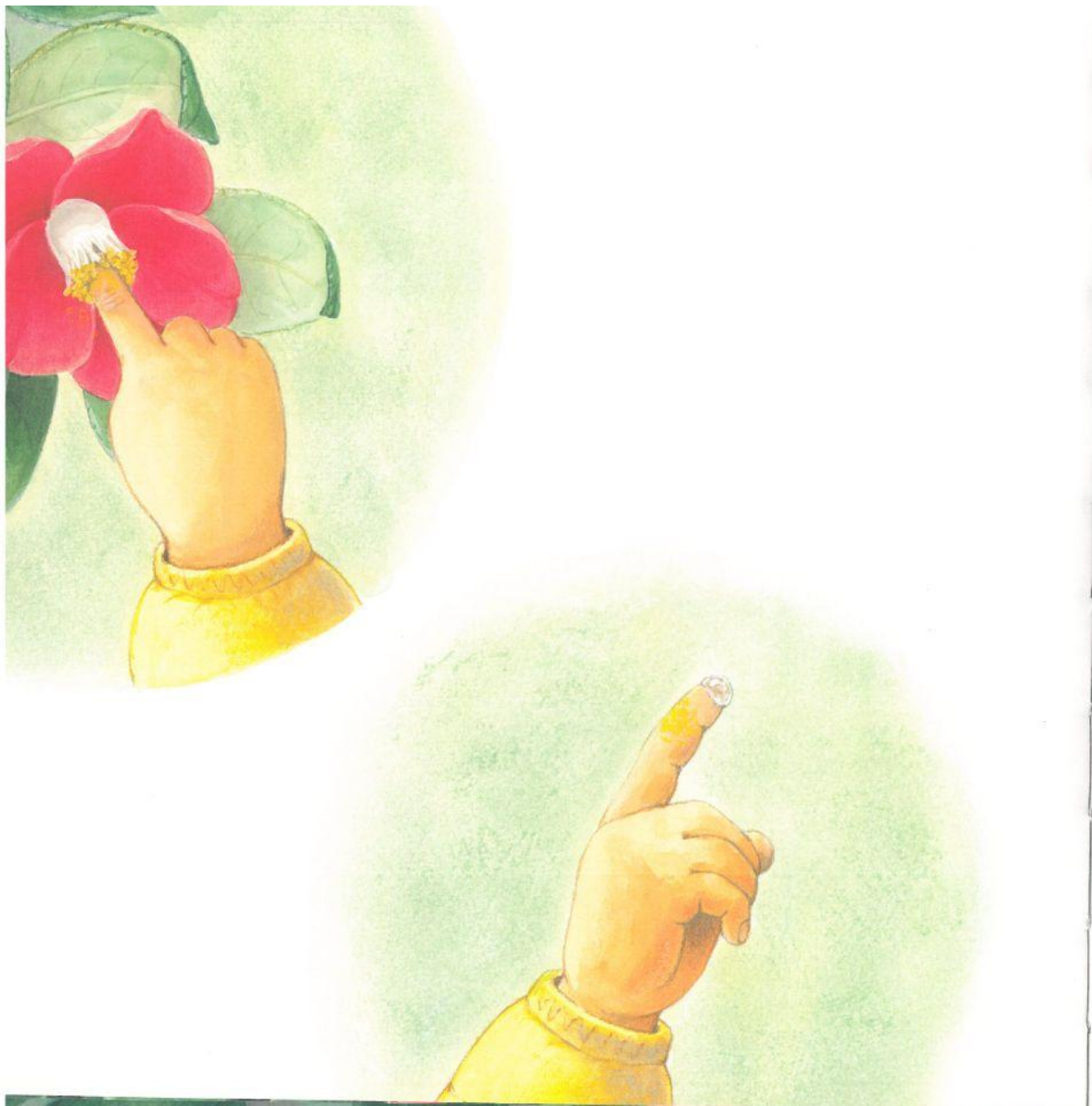


咦～？發生什麼事了呢？



哇！
來多了在一個
超大的喜客聖人。





啊！好甜！



呵呵！很好吃吧！

歡迎來到山茶花餐廳。

不過，告訴你一個秘密，

其實這是專門為小鳥開的餐廳。

你不要告訴別人喲！



山茶花的客人

山茶花是在寒冷季節裡綻放的美麗植物。你曾看過小鳥將整個臉探進山茶花中嗎？讓我們來瞧瞧山茶花大而呈筒狀的雄蕊的內部世界。在雄蕊基部，藏有大量的黏稠花蜜。很多綠繡眼和棕耳鸚就是為這花蜜而來。

為了創作這本繪本，我特地造訪在寺院停車場旁的山茶花。從車子裡觀察，鳥兒不會嚇得逃走，我才能成功的近距離觀察到鳥兒的行為，而且坐在車子裡還可以防寒。這是非常理想的觀察方式。在觀察的過程中，我看到一隻棕耳鸚獨佔了山茶花，其他鳥飛近，牠就會把牠們趕跑。而綠繡眼大部分是多隻一起前來，嘖嘖喳喳，叫聲此起彼落。牠們會快速的飛巡於花朵間，停在有厚度的花瓣上，然後低頭吸取花蜜。棕耳鸚會倒立，用盡各種姿勢吸取花蜜。要是沒有可站立的地方，牠們會拍著翅膀，定點在空中，一邊吸蜜。有時候棕耳鸚還會咬下花瓣吃掉，不知道是不是為了消除口中的味道。

有一次，我看到一隻綠繡眼從棕耳鸚的另一邊偷偷潛入山茶樹間。總是嘖嘖喳喳的綠繡眼竟然會採取秘密行動，令人非常訝異。美味花蜜當前，不得不絞盡腦汁，想辦法吃到才行。不過，牠馬上就被棕耳鸚發現了。

和山茶花同時期開花的還有梅花。綠繡眼和棕耳鸚也會拜訪梅花，不過令人訝異的是，牠們在梅花叢間，竟可以和平友好的一同吸取花蜜。也許是山茶花蜜有特別之味，才會令鳥兒想要獨佔吧！順帶一提，喜好花蜜的綠繡眼和棕耳鸚的喙都是細細的，舌頭像筆一般的形狀，以便吸取液體。這根本就是吸蜜專用的設計嘛！

來到「山茶花餐廳」吃蜜的每位客人，都會帶著黃色的臉回家。這就是牠們幫忙花授粉的最佳證據。花落後，雌蕊基部會鼓起，在秋天時結成碩大的果實。這是自然的山茶花與小鳥的合作模式。大自然真的很奇妙！

僑信小迪幸福學園 校長說故事

地點：小迪書房

繪本題目：鳥兒的山茶花餐廳

